

Table des matières du Porc-épic volumes 6 à 16 en français

Voir l'index en anglais pour les textes en anglais. Notez que les numéros 1 à 5 du Porc-épic étaient publiés seulement en anglais, sauf quelques textes en français dans numéros 3 et 5.

See English index for texts published in English.

v = version/numéro, p = page dans ce numéro

| | |
|--|--|
| Agriculture | v7, p6; v9, p27, 29; v10, p20; |
| AHMA célèbre ses 25 ans | v14, p14; |
| Alcool | v7, p69; v 11, p51; |
| Amérindiens | v6, p5; v7, p5; v9, p22-23; |
| Angus, June (écrivain) | v12, p8; v15, p15 |
| Archives | v13, p21 |
| Argenteuil Lumber | (voir Scieries) |
| Argenteuil, comté de | v8, p12; v10, p19-23, 30; |
| Art (L) témoin de notre histoire personnelle | v15, p15 |
| Artistes, introduction aux | v15, p9 |
| Arts Morin-Heights | v7, p7; v9, p8; v15, p13 |
| Arundel | v8, p32; |
| Au fils des ans | v14, p4; v15, p6 |
| Autochtones | (voir Amérindiens) |
| Autoneiges | (voir Bombardier) |
| Autoroutes | v6, p6, 8, 20; |
| <hr/> | |
| Baldwin, famille | v9, p15; v10, p77; |
| Balmoral | v7, p7; v9, p8; |
| Bamberger, Erwin | v8, p29; |
| Basler, Albert et Bunny | v7, p6, 16; v8, p24; v9, p20; v10, p68, 71-73, 74, 77; v 11, p22, 25-26; v15, p24 |
| Bâtiment, un autre patrimonial disparaît | v15, p7 |
| Batshaw | (voir Boys' Farm) |
| Baugh, Rév. Horace | v8, p.28, v9, p33, 38; v10, p37, 77; v 11, p60; |
| Baumel, famille | v8, p4; v10, p38, 68, 71, 73, 77; |
| Beames, Frances (écrivain) | v8, p28; v9, p20, 40; |
| Beaudet, Marcel (écrivain) | v8, p13; |
| Bélisle, famille | v3, p43; v7, p5; v8, p63, 64; v9, p18; v10, p5, 38; v 11, p33; |
| Bell, théâtre ou cinema | v7, p39, 70; v8, p45; v9, p52; |
| Bellevue, centre de ski | (voir Mont Bellevue) |
| Bellevue, Hotel | (voir Hotel Bellevue) |
| Bibliothèque | v9, p8, 38; v 11, p15; |
| Binns, famille | v7, p, 16, 28; v8, p24; v9, p.42; v10, p72; |
| Bird, Ernest | v6, p38; |
| Blair, Rowena | v12, p24; |
| Bleuets, cueillette en 1931 | v6, p55; v7, p19; v8, p23, 40; v9, p38; |
| Blue Hills | v 11, p 64-69; |
| Bobsleigh | v9, p45; |
| Bombardier | v7, p19; v9, p36; v10, p9, 39; |
| Bouchette, Joseph | v8, p58-59; |

| | |
|---|--|
| Boutique de l'Association | v14, p24; |
| Boyd, famille | v9, p38; |
| Boys' Farm | v8, p13-20; v10, p37; |
| Britonville | v7, p5; v10, p20, 21, 32, 34 |
| Brown, famille | v7, p68; v8, p45; v10, p5, 52-58; v 11, p60; |
| Bulford, Marian (écrivain) | v16, p21 |
| Bureau de poste | v7, p5, 19, 68; v10, p21; |
| Buxton, famille | v7, p19; v8, p47-48; |
| Buxton, Phyllis (<i>écrivain</i>) | v6, p55; v7, p19; v8, p23, 40; v9, p38; v 11, p60; |
| <hr/> | |
| Cabane à sucre | v6, p57; v9, p33; v10, p58; |
| Camp Wa-Thik-Ane | (voir <i>Guides du Canada</i>) |
| Campbell, famille | v9, p38; v10, p77; v 11, p1, 36, 61; |
| Campbell, ferme | v6, p39; v9, p27; v 11, p1, 36, 38; |
| Canton de Morin | v6, p19; v8, p59; v9, p11; v 11, p43; |
| Captain, Shirley - Méritas pour contribution exceptionnelle | v14, p13; |
| Captain, Shirley Dey (<i>écrivain</i>) | v8, p.47; |
| Cartes | v6, p54, 56; v8, p58-60; v10, p43; v 11, p64, 65; v16, p6 |
| Cartes postales nous racontent (Les) | v14, p22; |
| Célébrations | v9, p9, 51-52; |
| Centre de la jeunesse Batshaw | (voir <i>Boys' Farm</i>) |
| Centre de ski Bellevue | (voir <i>Mont Bellevue</i>) |
| Chalets, vie au | v6, p7; v7, p28-29; v8, p44-45; |
| Chapelle Hillside | v8, p6; v 11, p 39-40; |
| Charlebois, Robert | v9, p9; v10, p11; |
| Chartrand, Robert (écrivain) | v16, p13 |
| Chemin de fer | (voir <i>Trains</i>) |
| Chrétien, Jean | v9, p20; |
| Christieville | v5, p36-43; v7, p5, 67; v10, p32, 52-58; |
| Cimitières | v8, page arrière |
| Clos Joli | (voir <i>Pensions</i>) |
| Cochand, famille | v7, p15-16; |
| Code civil du Bas-Canada | v8, p11; |
| Colonisation | v8, p11, 32; |
| Comeau, Bob - sculpteur des canards | v16, p14 |
| Commerces | v9, p9, 40, 46, 52; v10, p9; (voir aussi Forges, Garages, Hotels, Magasins, Moulins à scie, Pensions de famille, Théâtres) |
| Conley, famille | v6, p 43; v 11, p40; |
| Contribution exceptionnelle - Méritas 2023 | v16, p9 |
| Corbeil, famille | v3, p43, 44; v7, p5; v8, p64; v10, p5, 37; |
| Corridor aérobique | v6, p21; v7, p7; v 11, p15; |
| Côte St-Gabriel | v8, p45; v10, p32, 34, 36; |
| Coulter, Judi Kirkpatrick (<i>écrivain</i>) | v6, p30; v9, p.30; |
| Courteau, Jean-Louis (écrivain) | v13, p5 |
| Curé Labelle | v6, p6, 19; |

| | |
|--|--|
| Dalton, Margot (<i>écrivain</i>) | v9, p17; |
| DaRold, Walter | v9, p43; v10, p68, 71; v 11, p63; |
| Davis, famille | v10, p5, 23; |
| Despatie, famille | v8, p60; |
| Deuxième guerre mondiale | v6, p43; |
| Dey, famille | v7, p60; v10, p38; |
| Doherty, famille | v7, p5, 29; v8, p23, 61-62; v10, p20; |
| Dôme élucidé, le mystere | v16, p11 |
| Domotor, Peggy (<i>écrivain</i>) | v7, p44; |
| <hr/> | |
| Écho du Nord | v3, p43-45; |
| Ecoles | v7, p3, 5-6, 60; v9, p4; v10, p29-39, 56; |
| Édifice emblématique disparaît (Un) | v14, p3; |
| Église anglicane Trinity | v8, p6; v9, p38; v10, p22, 61; |
| Église catholique St-Eugène | v8, p6; v10, p36, 56; v 11, p62; |
| Eglise Saint-Francis of the Birds | v8, p28-31; |
| Église Unie | v8, p6; v9, p50; v10, p20-23, 55-56; |
| Églises et chapelles | v6, p58; v8, p6, 32-36; v10, p9; (voir aussi Chapelle Hillside) |
| Ekers Dion, Betty (<i>écrivain</i>) | v13, p20 |
| Elder, famille | v5, p42-43; v7, p16; v10, p72-73; |
| Électricité | v7, p68; v8, p23, 47; v 11, p67; |
| Exploitation forestière | (voir Scieries) |
| Exploitation minière | v6, p20; |
| <hr/> | |
| Féniens irlandais | v6, p13; v10, p21; |
| Ferme, vie de | v8, p40-41; v9, p32; v10, p31-32, 52-58; |
| Figé dans le temps | v12, p23; |
| Film sur l'histoire de la musique | v15, p4 |
| Forces canadiennes | v9, p24; v10, p36; |
| Forges | v3, p42; v5, p40; v6, p64; |
| Forget, famille | v3, p43, 44; v7, p68; v9, p18; |
| Forget, Mgr. Louis (<i>écrivain</i>) | v5, p36; |
| <hr/> | |
| Garages | v9, p51; |
| Gillingham, famille | v9, p38; v10, p77; v 11, p60; |
| Gillingham, Margaret Kennedy (<i>écrivain</i>) | v6, p. 45; v9, p15; |
| Golf | v9, p8-9; v10, p70; |
| Goodfellow, famille | v8, p62; |
| Gore, canton de | v6, p6; v8, p62; v9, p34; v10, p30; v12, p18; v14, p2; |
| Gourmet du Village | v7, p7; v 11, p36; |
| Graham, Joseph (<i>écrivain</i>) | v8, p10; v9, p22; |
| Granges | v8, p4; |
| Gransow, Helmut | v7, p7; v9, page couverture, 6; 43; v 11, p6-10, couv. Arrière; |
| Green, famille | v8, p63, 65; v10, p74, 77; |
| Groulx, famille | v7, p5; v8, p61; v10, p38; |

| | |
|---|--|
| Guénette, famille | v7, p5, 61; v8, p61, 63; v9, p18; v 11, p28-30, 52, 61; |
| Guides du Canada | v8, p61, 64, 65; v9, p17; |
| H amilton, famille | v7, p5, 45; v8, p62; v9, p11; v10, p5, 20; v 11, p61; |
| Harris, Rev. William | v8, p32; |
| Hemsworth, Wade | v9, p9; v 11, p16, 61; |
| Histoire à portée de votre cellulaire | v14, p12; |
| Histoire de Morin-Heights | v7, p67-70; |
| Histoire laurentienne | v6, p5-9; v7, p67-70; v9, p22-23; |
| Hodgson, Dave (écrivain) | v14, p5; |
| Holgate, Edwin | v6, p38; v7, p7; v9, p37; |
| Hôpitaux | v6, p7; |
| Hôtel Alpino | v7, p6; v8, p4; v9, p56; v10, p69, 71; |
| Hôtel Bellevue | v7, p6; v9, p28, 52; v10, p2, 69, 71-73, 76; v 11, page couv, p22, 26; |
| Hôtel Carriage House/Chatelet | v7, p6; v8, p55, 63; |
| Hôtel Commons | v7, p28; v8, p6; v9, p9, 52; v 11, p 49-53; |
| Hôtel Rockcliffe | v7, p6; v8, p45; v9, p28; v10, p9, 74; |
| Hôtel Swiss Inn | v8, p62, 63; |
| Hôtels | v7, p6; (voir aussi Pensions de famille, Publicité) |
| Hugessen, Kathleen (écrivain) | v15, p18 |
| Hurtubise, famille | v 11, p64-69; |
| Hyde, Margaret (écrivain) | v16, p16 |
| I ndependantiste, le mouvement | v16, p13 |
| Immigration | v6, p5, 13; v8, p10; v9, p5; v10, p20-21, 67; |
| Ivall, famille | v3, p42-45; v5, p41; v7, p38-40; v10, p9; v 11, p60; |
| J ackson, James (écrivain) | v15, p24, v16, p4 |
| Janson, Fernand (écrivain) | v8, p32; |
| Jekill, famille | v6, p14; v7, pii, 21, 28, 30, 31, 64; v8, p23, 62; v9, p11; v10, p5, 21, 38; v 11, p61; |
| Jekill, Peter (<i>écrivain</i>) | v7, p28, 34; |
| Johannsen, "Jackrabbitt" | v6, p51; v7, p13; v8, p31; v10, p67, 77; v 11, p60; |
| Journal <i>La Minerve</i> | v8, p10; |
| Journaux locaux | v16, p19 |
| Joyful Noise | v 11, p16; |
| K ennedy, famille | v6, p43; v7, p5, 7, 16, 30; v8, p.63; v9, p14, 15; v10, p5, 20, 21, 70-71, 77; v 11, p60, 61; |
| Kicking Horse, piste de ski | v7, p16; v9, p5; v10, p71; |
| Kilpatrick, Gail Lister (<i>écrivain</i>) | v7, p51; |
| Kilpatrick/Kirkpatrick, famille | v6, p30; v7, p51, 58-59; v8, p48; v9, p9, 32, 35, 55; |
| Kneeland, Edward ("Inky") | v7, p16; v8, p24; v9, p53; v10, p72, 77; |
| L ac Anne | v15, p18 |

| | |
|---|---|
| Lac Bouchette | v8, p58-66; v9, p18; |
| Lac Dainava | v8, p24, 48; |
| Lac Dawson | v8, p48; |
| Lac Écho | v7, p5, 6; v8, p44; v9, p42; v13, p17, 20; |
| Lac Hughes | v8, p48; |
| Lac Saint-Denis | v9, p24; (<i>voir Forces canadiennes</i>) |
| Lac Saint-Louis | (<i>voir Lac Bouchette</i>) |
| Lac des Seize Iles - Plongées dans l'histoire | v13, p5 |
| Lac Tamaracouta | (<i>voir Scouts du Canada</i>) |
| Lac Théodore | v8, p66; |
| Lachute | v6, p7; v10, p30, 37; |
| Lafleur, famille | v8, p60; |
| La collection La Grange | v13, p4 |
| Lakefield | (voir Gore) |
| <i>Land Possessed</i> , un roman historique | v12, p16 |
| Laurel | v8, p32-35; |
| Laurentian Rest | v6, p36; v9, p28, 50; |
| Le Studio | v9, p20; v10, p11; v 11, p16, 36, 48, 49; |
| Legallee, famille | v6, p43; v9, p9, 53; v10, p7-12, 14, 16; |
| Legault, famille | v5, p39; v8, p61; |
| Légion | v8, p6; v7, p69; v9, p7, 38; v10, p32-33; v 11, p15; |
| Léopold | v7, p5; v10, p32, 34; |
| Lister, famille | v9, p36; |
| Loggies du lac Écho (Les) | v14, p20; |
| Loppet | (<i>voir Viking, club de ski</i>) |
| <hr/> | |
| Magasins | v5, p39; v6, p58; v7, p34, 61; v8, p6, 24; v9, p40, 52; v10, p1, 7-12; (<i>voir aussi Mickey's, Vaillancourt</i>) |
| Maillé, famille | v5, p38; |
| <i>Main Street</i> , journal | v9, p4; |
| Maires | v9, p13; (<i>voir aussi noms individuels</i>) |
| Maisons | v6, p57-63; v7, p33; v8, p6, 40, 58-66; v9, p42, 43, 46; |
| Mattenberger, famille | v8, p62; v10, p74; |
| McCullough, famille | v10, p5, 77; |
| McCullough, la vie de Ruby | v16, p21 |
| McFetich, David (<i>écrivain</i>) | v6, p.43; |
| Méritas pour Château Bellevue (Un) | v14, p12; |
| Mickey's | v6, p43; v8, p6; v10, p7-13; |
| Mille-Isles | v6, p6, 21, 30, 53, 57-64; v7, p60-62; v8, p40, 44, 47; v9, p32-36; v10, p36, 38; |
| Molson, famille | v8, p28-31; v10, p71; |
| Mont Bellevue | v7, p12, 16; v8, p24; v9, p20; |
| | v10, p68, 71-73; v 11, p22, 25, 62; |
| Mont Christie | v5, p43; v7, p16; v10, p71-73; |
| Montfort | v10, p32; |
| Morin Flats | v6, p19; v7, page couv., 2, 5; v8, p62; v10, p21-23, 32; v 11, p43; |

| | |
|---|--|
| Morin, Augustin-Norbert | v7, p5, 67; v8, p10; v9, p11; v 11, p43-44, 46; |
| Morin, canton | v7, p.5; v9, p11; |
| Morin-Heights: patrimoine musical | v12, p4; |
| Moulins | v5, p39-40; v6, p6; v7, p5; v10, p22-23; (voir aussi Scieries) |
| Musique | v7, p53; v9, p20, 51-53; v10, p9, 11; v 11, p49-53; |
| Nesbitt, Dawn Campbell (<i>écrivain</i>) | v6, p38; v9, p27, 45; |
| Nesbitt, famille | v7, p5, 30; v8, p63; v10, p74. 77; |
| Nesbitt, Laura Davis | v12, p8; |
| Newton, famille | v7, p5; v8, p59; v10, p22-23; |
| Noel | v10, p57; |
| Novy, famille | v 11, p64-69; |
| Nymark, Victor | v7, p14; v8, p29; v10, p67; |
| Orange Lodge | v7, p29; v8, p62; v10, p21; |
| Ouvrages historiques | v9, p22, 55; v10, p19-23; |
| Pagé, famille | v3, p42-44; v10, p38; |
| Patrimoine, création du conseil local | v16, p4 |
| Patrimoine 2023 - Méritas préservation | v16, p7 |
| Patriotes, les | v8, p10, 59; |
| Pension Ferme Campbell | v9, p27, 29; |
| Pension Ferme Watchorn | v8, p62; v9, p29, 58; |
| Pension Kerr's Farm | v9, p56; |
| Pension Laurentian Rest | v9, p28, 50; |
| Pension Minto House | v9, p28; |
| Pensions de famille | v6, p7, 20-21, 33; v7, p6; v9, p27, 28-29; (voir aussi Hôtels, Publicité) |
| Perry, André | (voir Le Studio) |
| Photos - Hier et aujourd'hui | v12, p22; |
| Piché, famille | v7, p5, 39, 64; |
| Pionniers, vie de | v7, p5; v8, p58-66; v9, p32-34; v10, p20-23, 30-31; v13, p12 |
| Plante, Michel | v9, p11; v 11, p60; |
| Pleasant Valley | (voir Léopold) |
| Police | v9, p52; v10, p11; |
| Pollock, Catherine (<i>écrivain</i>) | v8, p44; |
| Pollock, famille | v8, p44-45; v10, p5, 10; |
| Pompiers | v7, p69; v9, p38; v 11, p59; |
| Population | v7, p5, 67; v9, p9; v10, p2; v15, p5 |
| Potasse | v6, p6, 13, 19; v7, p5; v8, p61; |
| Prévost, Michelle (<i>écrivain</i>) | v14, p20; v15, p10; v16, p7 |
| Prix | v7, p34, 52-53, 68; |
| Publicité | v7, p70; v9, p12, 28-29, 56-58; |
| Rangers d'Argenteuil | v6, p13-15; v7, p30; v8, p24; v10, p21, 22; |

| | |
|-------------------------------------|---|
| Recensement | <i>(voir Population)</i> |
| Reilly, famille | v7, p5, 45; v10, p5, 20; |
| Restaurants | v8, p62; v9, p46, 48; v10, p9, 12; |
| Riddell, famille | v8, p48; |
| Rivière à Simon | v7, p4, 5, 67; v8, p58, 61; v 11, p43; |
| Rogers, Judy (écrivain) | v15, p13 |
| Rose, Penny (<i>écrivain</i>) | v9, p51; v13, p14 |
| Rose's Cantina | v9, p51-53; |
| Routes | v6, p6; v8, p58-66; v9, p42, 46, 50, 56; v10, p4, 14, 76; |
| Rubbo, Michael | v9, page couverture en arrière; v 11, p17; v15, p10 |
| <hr/> | |
| Saint-Adolphe | v7, p68; v8, p58; v9, p24; |
| Saint-Sauveur | v6, p21; v7, p9; v8, p28-31; |
| Schwartz, Gayle (writer) | v14, p3; |
| Scierie Argenteuil Lumber/Seale | v7, p2, 6; v8, p21, 23, 61; v9, page couverture, 1, 6, 20; |
| Scierie Guénette | v8, p61; |
| Scieries | v6, p6; v8, p11, 61; v9, p1, 32; v10, p22-23; |
| Scofield, Frank | v7, p16; |
| Scouts du Canada | v8, p48; v9,p34; v10, p37; |
| Scullion, Erin (<i>écrivain</i>) | v7, p.38; |
| Sculpteurs de Morin-Heights | v14, p5; |
| Seale barrage - Hier et aujourd'hui | v16, p5 |
| Seale, famille | v7, p5, 67, 68; v8, p23, 45; v9, p46; v10, p5, 20, 38; v 11, p60, 61; |
| Seale, Joe | v8, p23-24, 48; v9, p15; v10, p38, 70; |
| Seale, souvenirs de Joe et Dollie | v16, p16 |
| Segal, Sheldon (écrivain) | v14, p22; |
| Shawbridge | v6, p20; v7, p9, 13; v8, p13; v10, p32, 68; |
| Shrewsbury | <i>(voir Gore)</i> |
| Simon, Doug (écrivain) | v16, p9 |
| Simon, famille | v6, p25, 30-36; |
| Simon, guide autochtone | v7, p5; |
| Sinclair, famille | v7, p1, 5, 63; v8, p23; v10, p5; |
| Sirop d'érable | v9, p33; v10, p58; |
| Ski | v6, p7, 8, 20, 50-53; v7, p6, 9, 13-17, 33; v8, p24,66; v9, p14, 15, 48; v10, p57-58, 66-77; <i>(voir aussi Ski Morin Heights, Mont Bellevue, Mont Christie, Kicking Horse)</i> |
| Ski Morin Heights | v7, p7; v9, p12, 20, 46; v10, p66, 73, 74-75; |
| Solley, Sarah | v13, p14 |
| Sports | v9, p7-8; |
| Standard Church | <i>(voir Chapelle Hillside)</i> |
| Stapleton, famille | v8, p62, 64; |
| St-Denis, Paul | v7, p18; <i>(voir Taxis)</i> |
| Steele, famille | v10, p74, 77; |
| Stewart, Donald (<i>écrivain</i>) | v8, p2, 4, 6; v9, p5, 55; v10, p2, 6, 29, 39, 66; |

| | |
|---|--|
| Stock, Sandra (<i>écrivain</i>) | v6, p5, 13, 19, 50; v7, p5, 13, 60; v8, p58; v9, p11, 29, 42; v11, p31; v12, p23, 24; |
| Strong, famille | v8, p47; |
| Swail, famille | v10, p5, 22; |
| Syvret, famille | v10, p8; |
| <hr/> | |
| Tamaracouta | (voir <i>Scouts du Canada</i>) |
| Taxis | v7, p19; v10, p11, 34; (voir aussi <i>Bombardier</i>) |
| Télégraphie | v10, p9-10; |
| Téléphone | v8, p47; |
| Temple solaire - au fils des ans | v16, p5 |
| Théâtre Bell | (voir <i>Bell, cinema</i>) |
| Théâtre Morin Heights | v8, p6; v9, p9; v 11. p15; |
| Thomas, Cyrus - notre premier historien | v16, p15 |
| Tott, famille | v7, p7; v 11, p35-36; |
| Traill, Barbara Brown (<i>écrivain</i>) | v10, p 52; |
| Train | v5, p36-38; v6, p6, 19-21, 51; v7, p6, 13-14, 64-65; v8, p6, 40, 58; v9, p18; v10, p9-10, 21, 66, 69-70; |
| Trinity, l'église anglicane | v12, p3; |
| <hr/> | |
| Vaillancourt, magasin | v8, p23; v9, p39, 40; |
| Vaillancourt, famille | v9, p39-40; v 11, p60, 61; |
| Vaillancourt, magasin | v 11, p16; |
| Val des Neiges, La garderie | v12, p13; |
| Victory Hall | v8, p45; v9, p34; |
| Viking, Club de ski | v6, p50-53; v8, p6; v10, p70, 76, 77; v 11. p16, 22; |
| <hr/> | |
| Ward, famille | v6, p30; v8, p47-48; v9, p32-34; |
| Watchorn, chutes | v8, p62; v10, p32; |
| Watchorn, famille | v7, p5, 19, 38, 39, 68; v8, p.62; v9, p11; v10, p5, 10, 22-23, 38, 77; v 11, p21, 39, 60, 61; |
| Watchorn's Farm | (voir <i>Pensions</i>) |
| Weir | v8, p38; |
| Whalley, Peter | v7, p.7; v9, p9; |
| Women's Institute | v7, p68; |
| Wood, famille | v7, p44-46; v9, p32; v10, p5, 77; v15, p8 (voir aussi <i>Forges, Garages, Hotels, Magasins, Moulins à scie, Pensions de famille, Théâtres</i>) |
| <hr/> | |

See also the index in English for texts published in English numbers 1 to 15.